

艺彩山东



中国文化报社 山东省文化厅 主办

2013年11月15日 星期五 农历癸巳年十月十三 第72期 新闻热线 0531-82611757

山东省文化系统：深化整改落实 抓好建章立制

本报讯（实习记者王松松）11月13日，山东省委宣传部副部长、省文化厅厅长徐向红主持召开文化厅教育实践活动领导小组办公室第18次全体会议，通报山东省文化系统群众路线教育实践活动第一、二环节情况，传达山东省委书记姜异康、省委副书记王军民的讲话精神和省委督导组指导意见，并就下一步开好民主生活会情况通报会和综合分析会以及制定好整改方案计划进行了安排部署。

徐向红指出，山东省文化系统群众路线教育实践活动第一、二环

节的工作成效显著，赢得了干部群众的好评，进展顺利，尤其是前一阶段的民主生活会，各单位开展得都很好。概括起来有4个特点：一是对照检查深入，大家敢于直面问题，深刻剖析，不回避问题；二是谈话充分，大家利用谈心谈话活动，谈得比较深、比较透；三是批评与自我批评直截了当，直奔主题，不拐弯抹角，开门见山；四是整改方向明确，落实积极，体现了自我完善、自我提高的要求。

徐向红就下一阶段群众路线教育实践活动提出3条重要意见。一

是深化思想认识，以良好精神状态，抓好第三环节教育实践活动；二是坚持从严从实，扎实搞好整改落实、建章立制工作；三是要加强领导，尽职尽责，确保善始善终，善做善成。

最后，徐向红就山东省文化系统群众路线教育实践活动下一阶段工作做了具体安排部署。他强调，要按照中央和省委要求，继续向前推进，民主生活会情况的通报要落实好，综合分析会要开好，整改的方案计划要制定好，要落实到文化系统每个领导同志和每个处室单位。

服务再升级 文化惠民生

——烟台市成为创建国家公共文化服务体系示范区城市

本报实习记者 王松松 通讯员 宋永胜

“烟台成为创建国家公共文化服务体系示范区城市，与国内其他31个城市一起取得创建资格。”日前，烟台市文广新局局长徐明接受采访时表示，“这标志着烟台市进入两年创建周期，将迎来新一轮公共文化服务体系建设和高潮。”

11月6日，国家公共文化服务体系示范区（项目）创建工作会在上海市召开，会上，文化部、财政部联合公布了第二批创建国家公共文化服务体系示范区名单，全国共有32个城市入选，烟台市作为山东省唯一入选城市，名列其中。据烟台市副市长宋卫宁介绍，这是今年以来，烟台市继成为国家

历史文化名城之后获得的第二张“国字号”名片，对于发展烟台市的公共文化，打造胶东文化龙头城市，提升城市文化软实力和综合竞争力具有重要意义。

加强顶层设计

11月10日，60岁的刘少敏晚饭后一路小跑到烟台文化中心广场，看到舞友李强，她打了个招呼，“这儿是我们的‘专属舞池’，有灯光、顶棚，地面平整，带个小音箱，一放就能跳舞。”

记者发现，该广场已被各类文体活动团体“瓜分”，广场舞、太极拳、气功、气功、气功等团队都占据着自己的地盘。

徐明告诉记者，该中心广场位于烟台市中心，总占地面积约7.63公顷，博物馆、群艺馆等都聚在这里，已成为市民群文活动的重要场所。目前，烟台市

初步构建起覆盖城乡的公共文化服务体系。但各县市区及乡镇、农村的文化场馆、设施建设等发展还不平衡。成为创建国家公共文化服务体系示范区城市后，烟台市将获国家层面的智力财力支持，公共文化服务体系将更完善、效能更突出。

“创建过程中，烟台将邀请文化部专家组进行指导，帮助提升创建规划层次，理清公共文化服务顶层设计，同时，用好国家财政给予的资金支持，开展基层群文活动，保护优秀传统文化资源，整合公共文化资源。”徐明说。

彰显地域亮点与特色

11月6日，作为第二届烟台文化艺术节、第十一届烟台市专业艺术院团演出季的重点演出剧目，由烟台市吕剧院

精心打磨的现代红色题材吕剧《烟台山》再度亮相烟台大剧院，赢得现场观众的阵阵掌声。

“红色文化是烟台文化的特色和优势，有很深的群众基础。”烟台市文广新局社会文化科科长姜海燕表示，目前，烟台已推出一批有震撼力和影响力、群众喜闻乐见的红色文化作品，形成了一批具有胶东特色、代表性强的红色经典项目，结合实施文化惠民工程，胶东红色文化已成为烟台的文化品牌。

“把红色文化建设与优化公共文化服务体系有机结合，彰显亮点与特色，烟台市文化发展的优势将得到充分体现。”宋卫宁说。

搭建更多群文活动平台

11月7日，莱州市掖县公园广场，

400多名莱州市民在音乐的引领下，跳起了广场健身舞。“队伍里老年人、中年人、年轻人都有，几乎每天都跳。”健身队负责人郭旭松告诉记者。

莱州市月季园老年活动站站长王永香告诉记者，莱州几乎每个十字路口都有广场，走5分钟就能到一处广场，之前看的人多，随着广场越来越多、越来越大，参与的人也越来越多。

“莱州市16个镇街全部建成综合文化站，781个村都有文化大院或社区文化活动室，有农民业余剧团、健身秧歌队940多支。”烟台市文广新局副局长李玲称，莱州市只是烟台提升公共文化服务体系建设的缩影，公共文化服务体系建设的提升，目的是让百姓乐享文化福利。

谈到基层公共文化服务再升级，徐明认为，“因为不可能所有人都跑到市中心参与文化活动。所以，一方面要通过公共文化服务体系开展活动；另一方面要对庄户剧团进行重点扶持，对群文活动点进行培训和政策扶持，让群众演，演群众事，演给群众看。两年的创建周期有压力，更是契机。公共文化服务体系再升级必将烟台文化实力推向新高度。”他说。

舞剧《红高粱》：演绎坚韧的生命力

本报实习记者 孙丛丛

不久前结束的“十艺节”文华奖剧目评比中，青岛市歌舞剧院打造的由莫言小说改编的舞剧《红高粱》以激情饱满的表演、精致巧妙的舞美设计、深情细腻的音乐创作赢得评委、观众认可，荣膺“文华大奖”。《红高粱》不仅是“舞”，更是“剧”。它让观众记住人物、故事，更让观众感受到原始生命力的张扬。”对于该剧的艺术特色，导演王舸如是解读。

原始生命力的肢体诠释

莫言笔下，“高密东北乡”上演的“我爷爷、我奶奶”的故事，以丰富饱满的想象、汪洋恣肆的笔调张扬着中华民族旺盛的生命力；张艺谋的电影里，有关“红高粱”的故事，依托于充满寓意的大红色调，以多变的镜头语言把象征原始生命力的高粱地烙在观众心里……

“舞剧《红高粱》是‘站在巨人肩上’的再创作，它的成功首先得益于莫言原著中将普通人物置于善善恶恶历史冲突迸发出的感人力量。张艺谋电影选取的独特视角和他对生命意识的观照，也给了我们很多启示。”青岛演艺集团艺术总监兼青岛市歌舞剧院院长黄港说。

从文学与电影中脱胎，舞剧《红高粱》因此有了更广泛的观众，同时也面临超越的难度。“经过主创团队的多次讨论，我们采取了‘七分电影、三分小说’的定位，决定打造一部尊重原著精神又适合舞剧表现的，具备现代视角又符合观众审美需求的舞剧《红高粱》。”黄港说。

在这样的创作理念下，舞剧《红高粱》从道婚、野合、祭酒、丰收、屠杀、赴死六大章节梳理原著故事，以肢体语言外化并强化戏剧感染力。“原始的生命力，男人、女人与土地、生活的情感，是我对舞剧《红高粱》主旨的解读。在适合舞剧语言的前提下，我要求每个人物的性格必须鲜活，哪怕是反面角色，也要传递出那个年代的真实之感和旺盛生命力。”该剧导演王舸说。

民族特色与大片式盛宴

在舞剧《红高粱》的创排中，青岛市歌舞剧院领导接触过张艺谋、张继刚，但最终选定了以王舸、许锐为首的年轻创作团队。“他们不拘泥于故事，敢赋予文本以新的肢体语汇，对原著精神的诠释颇为独到，现在看来，这支团队选对了。”黄港告诉记者。

高粱地作为《红高粱》中不可或缺的视觉元素，在导演的二度创作中并未循规蹈矩地处理为具象，反而用大片的

红布及独具特色的民间剪纸元素呈现；而红棉袄、日本兵等道具或人物在舞台上也不具体呈现，这些形象的刻意弱化恰与整体舞剧的写意风格巧妙融合，也为面具、剪纸、大瓷碗等鲜明民族元素的融入提供了空间。而在高潮段落，变幻的灯光背景下，刺目的车灯、明晃晃的刺刀寓意敌人的到来，在让观众以“大片式”视觉冲击的同时，也令观众感受到了强烈的震撼力。

对于靠肢体语言讲故事的舞剧，音乐是营造情境的有力烘托。细腻、深情、有力量，是创作团队对音乐的定位。王舸告诉记者，为追求配乐的精致效果，创作团队找来国内顶级民乐演奏家演奏，并到美国好莱坞做混音。融合了民族性与西洋元素音乐，在剧情的推移中，营造出了厚重的历史背景与时代氛围，也让观众感受到了剧中人物情绪的起伏变化。

用生命跳舞的激情力作

说起舞剧《红高粱》的创排历程，没有什么比整个团队的凝聚力更令黄港

动情。在为记者播放演员录制的宣传片时，他眼中噙着泪说：“这些演员，几年来一直跳伴舞，对于舞剧起初没概念。”为了让演员迅速提升，并形成对“剧”的理解，院长、编导、艺术指导为演员轮流说戏，排练累了，就躺在排练室地板上休息；衣服湿了，就搭在楼梯上晾干。“把舞蹈跳进观众心里，比跳一段高难度舞蹈更难。我们的演员是在用生命跳舞，用真情塑造角色。”黄港说。

作为青岛市歌舞剧院转企改制后的第一台大戏，说起自2010年立项至今对舞剧《红高粱》倾注的情感，黄港内心五味杂陈：“市级剧团打造出‘文华大奖’剧目实属不易，我们一开始就瞄准市场，并以艺术质量争取舞台生命力和市场竞争力。”

舞剧《红高粱》的成功，让黄港对自己的坚持深信不疑：“艺术作品若不精致则无市场；创作不能囿于地域局限，要以国际眼光关注人性中向善的本质，才有艺术创作的开阔视野。”

舞剧《红高粱》首演成功后，已与保利院线等达成初步合作意向，“希望该剧院线获得艺术、商业价值双赢，可持续地演下去。”黄港说。



舞剧《红高粱》剧照



11月8日，以“美丽中国梦 多彩十艺节”为主题的济宁市首届全民广场舞汇演在济宁市文化广场上演，来自济宁市13个县区的16支演出队伍参与汇演决赛，参赛者以中老年人为主，最大的已75岁。图为兖州市圣花集团海燕舞蹈队表演的长扇舞《祖国你好》。

红红的 高粱 浓浓的 酒

代 路

青岛市歌舞剧院创演的舞剧《红高粱》在“十艺节”上荣获“文华大奖”。颁奖大会后台，刚表演过《红高粱》祭酒片段的年轻舞者们，从院长黄港手里接过“文华大奖”奖牌，泪流满面地传递着。舞剧《红高粱》取得今天的成绩，经历的酸甜苦辣、流淌的汗水，只有创作团队自己能说清楚。

第九届中国艺术节在广州举行，我是话剧组评委，一次去深圳看戏的路上，文化部艺术司戏剧处副处长王勇对我说，莫言希望把《红高粱》改编成舞台剧。说者无心听者有意，我迅速说把《红高粱》版权交给青岛改成舞剧如何？当时青岛市歌舞剧院正为找不到合适的舞剧题材苦恼，消息传到青岛，一合体的舞剧题材苦恼，消息传到青岛，不仅是描写山东高密的故事，也具备了舞剧创作的诸多要素，同时这件事也得到莫言首肯，歌舞剧院很快与莫言达成版权协议，并委托王勇撰写剧本，进展顺利。然而就在大家准备投入排练之时，出现了不同声音，刚刚点燃的创作激情几乎被一盆冷水浇灭。

2012年10月传来莫言获诺贝尔文学奖的消息，全国一片欢腾。此时正值山东省为筹备“十艺节”剧目忙碌，省文化厅领导得知舞剧《红高粱》的版权仍搁置在青岛，马上提出由省直院团重新排练

《红高粱》。北京一家文化公司也传出消息，提出投资5000万元与青岛市歌舞剧院联合制作。青岛市委、市政府作出决定，版权留在青岛，指示歌舞剧院恢复排练。该剧可谓命运多舛，一波三折。

“生如高粱，死如烈酒”是总编导许锐写在《红高粱》说明书里的话，用这8个字概括舞剧《红高粱》恰如其分。演出精彩，演员饱含激情，以精湛舞安、完美舞蹈组合征服了观众。每次演出，剧场不时传来阵阵掌声，走出剧场的观众泪水还挂在眼角……

原著大家耳熟能详，观众期待如何运用舞蹈语汇、肢体语言演绎《红高粱》。编导者满足了观众的审美期待。不管是酒上俏皮的颠轿舞、醉人的野合双人舞、喝酒汉子们吼出的祭酒舞，还是迎着漫天飞舞的纸钱，无所畏惧的乡亲们赴死的撼人场面，都是最本质的舞蹈语汇，观众看到了不同于电影和小说的《红高粱》，他们在舞蹈之美中得到了艺术享受。

难怪，本来恪守“不表态、不发言、不接受采访”去看戏的莫言，看完演出后居然情不自禁地走上舞台激动地发表了感言。他说：“舞剧较完美也较完整地表达了我原着昂扬向上的精神。一部舞剧能让观众激动，能让原作者激动，一定是取得了很大成功的。”当

今中国舞蹈界著名学者、中国艺术研究院终身研究员资华筠看完演出后激动地说：“这是一台感动人、有震撼力的舞剧。他们不靠廉价的煽情取悦，而是以艺术质量的生命力征服观众。它很好地把握原著中的民族特色、乡土气息、民族魂魄，用精炼、本质性的、具有亮点的方式表达出来。这部舞剧舞蹈语言的审美性和表意性结合得很好。”

澳大利亚南澳洲阿德莱德艺术中心艺术总监汤姆森看完演出后久久不能平静，她找到黄港时眼角还挂着泪水。黄港诧异地问她看懂了吗？她点头说看懂了。“舞蹈语汇是世界语言。我看到一个姑娘被她的父亲卖给了麻风病人，她争取自己的爱情，后来又被日本侵略者杀害了。我始终在为她的命运担忧。”汤姆森当场邀请《红高粱》明年参加南澳洲艺术节的开幕式演出。新加坡、美国等地演出商也纷纷洽谈邀请舞剧《红高粱》演出意向。

如今舞剧《红高粱》火了。它的创作演出成功再次证明了一个道理：要想赢得市场，首先作品得硬。该剧是青岛市歌舞剧院改制后的作品，能否成功关系着剧院的未来。黄港深知肩上担子的分量，只能成功不许失败。明年的巡回演出计划安排得满满当当，他踌躇满志地又在思考着新的创作剧目。